

استمارة تصريح - المستند الأهم
حساب صادق تجارة

DECLARATION FORM - MOST IMPORTANT DOCUMENT *
SAADIQ TIJARAH ACCOUNT

I/We confirm having read and understood the Saadiq Tijarah Terms and Conditions of Standard Chartered Bank ("the Bank") relating to the conduct of the account, phone banking, ATM, debit card, internet banking and electronic banking facilities (collectively called "the said Banking Facilities") including the Bank's Saadiq Tijarah service & price guide and agree to be bound and abide by them/any other rules that may be in force from time to time.

I/We confirm that the I/we have verified the identity of the Bank's representative before submitting documents for opening a Saadiq Tijarah Account at the Bank.

I/We have not been incentivised by a gift/discount for opening the Saadiq Tijarah Account.

I/We also understand and accept the following:

SAADIQ TIJARAH ACCOUNT (Non-Maintenance Charge)

I/We understand that I/we should maintain the following monthly average cleared balance and that failing to do so my/our account will be subject to the following charges, which can be debited by the Bank from any of my/our Saadiq Tijarah Accounts under the Master Number allotted to my/our company/business (as mentioned below).

Account Type:	*Minimum monthly average clearance balance	Non-Maintenance Charges per month
<input type="checkbox"/> Saadiq Tijarah Plus Account	AED 25,000 USD 7,500 EURO 6,000 GBP 4,000	AED 200 USD 65 EURO 45 GBP 30
<input type="checkbox"/> Saadiq Priority Banking Tijarah Account	AED 500,000 USD 150,000 EURO 125,000 GBP 75,000	AED 600 USD 180 EURO 150 GBP 90

* Minimum monthly average cleared balance to be maintained across all current and call Saadiq Tijarah Accounts under the same customer Master Number

CHEQUE RETURN CHARGES

I/We understand that Standard Chartered will charge me/us AED 500 per cheque for any returned cheques.

أؤكد/نؤكد بأنني قد قرأت وفهمت شروط وأحكام حساب صادق تجارة من ستاندرد تشارترد بنك (الـ "بنك") فيما يتعلق بإدارة الحساب وتسهيلات الخدمات المصرفية عبر الهاتف والصراف الآلي ويطاقة السحب والخدمات المصرفية عبر الانترنت والخدمات المصرفية الإلكترونية (وتسمى مجتمعة "تسهيلات الخدمات المصرفية المذكورة") بما في ذلك جدول رسوم صادق تجارة، وأوافق على الالتزام والتقييد بها وبأية قواعد أخرى نافذة من وقت لآخر.

أؤكد/نؤكد بأنني تحققت من هوية مندوب البنك قبل تسليم المستندات لفتح حساب صادق تجارة في البنك.

لم يتم استمالي/استمالتنا بأية هدية/خصم لفتح حساب صادق تجارة.

أنا/نحن أيضاً أفهم/نفهم وأقبل/نقبل ما يلي:

حساب صادق تجارة (بدون رسوم صيانة)

أفهم/نفهم بأنني / بأننا يجب أن نحافظ/نحافظ على الحد الأدنى التالي لمتوسط الرصيد الشهري المصفي وأن الإخفاق في عمل ذلك سيجعل حسابي/حسابنا خاضعا للرسوم التالية، والتي يمكن خصمها من قبل البنك من حسابي/حسابنا صادق تجارة تحت الرقم الرئيسي المخصص لشركتي/شركتنا، تجارتي/تجارتنا (كما هو مذكور أدناه).

نوع الحساب:	*الحد الأدنى	بدون رسوم صيانة شهريا
<input type="checkbox"/> حساب صادق تجارة بلاس	٢٥,٠٠٠ درهم ٧,٥٠٠ دولار أمريكي ٦,٠٠٠ يورو ٤,٠٠٠ جنيه استرليني	٢٠٠ درهم ٦٥ دولار أمريكي ٤٥ يورو ٣٠ جنيه استرليني
<input type="checkbox"/> حساب صادق تجارة لخدمات برايورتي المصرفية	٥٠٠,٠٠٠ درهم ١٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي ١٢٥,٠٠٠ يورو ٧٥,٠٠٠ جنيه استرليني	٦٠٠ درهم ١٨٠ دولار أمريكي ١٥٠ يورو ٩٠ جنيه استرليني

* مطلوب مجموع حد أدنى لمتوسط الرصيد الشهري المصفي أن يتوفر من خلال كل الحسابات التجارية تحت نفس الرقم الرئيسي لصاحب الحساب

رسوم الشيك المرتجع

أفهم/نفهم بأن ستاندرد تشارترد سيقرض علي/علينا رسماً مقداره ٥٠٠ درهم إماراتي عن كل شيك في حالة وجود أي شيك مرتجع.

TRADE LICENSE FEE (NON SUBMISSION OF VALID TRADE LICENSE) (رسوم الرخصة التجارية (عدم تقديم رخصة تجارية سارية المفعول)

I/We understand that Standard Chartered Bank will charge me/us AED 1,000 per month for the period I/we do not provide a valid trade license after the expiry of the existing trade license. This will be debited from any of my/our Saadiq Tijarah Accounts under the Master Number allotted to my/our company/business and is non refundable.

أنا/نحن أدرك/ندرك أن ستاندرد تشارترد بنك سوف يقرض علي/علينا رسمتاً مقداره ١,٠٠٠ درهم إماراتي لكل شهر وذلك عن المدة التي لم أقدم/نقدم رخصة تجارية سارية المفعول بعد انتهاء صلاحية الرخصة التجارية الحالية. وسوف يتم خصمها من حسابي/حسابنا تحت الرقم الرئيسي المخصص لشركتي/شركتنا، تجارتي/تجارتنا، وستكون غير قابلة للاسترداد.

ملاحظات العميل، إن وجدت: _____

Signature of Account holder/s/Authorized signatures with company seal

توقيع صادق الحساب / الحسابات/ المفوضين بالتوقيع مع ختم الشركة

For _____
Company/Business Name (as stated on the trade license)

لأجل _____
اسم الشركة/ الاسم التجاري (كما هو مذكور على الرخصة التجارية)

صاحب الحساب ١
Account holder 1

صاحب الحساب ٢
Account holder 2

صاحب الحساب ٣
Account holder 3

صاحب الحساب ٤
Account holder 4

Date & Place: _____

التاريخ والمكان: _____

FOR FURTHER ENQUIRIES ON YOUR ACCOUNT PLEASE E-MAIL TO
SME-Banking.UAE@standardchartered.com

لمزيد من التفاصيل بخصوص حسابكم يرجى مراسلتنا على البريد الإلكتروني
SME-Banking.UAE@standardchartered.com

PFC / DSR Name
